



Exposition des œuvres des adhérents de l'AIMC

Tous les adhérents de l'AIMC, congressistes ou non, peuvent participer à l'exposition qui se tiendra du 13 au 22 octobre à la tour Saint-Nicolas de Paray le Monial.

Il est préférable que les œuvres exposées soient inédites. Néanmoins, toutes les œuvres adressées seront exposées.

Au plan matériel :

- Le format de l'œuvre ne devra pas excéder 1 m²
- les œuvres doivent arriver, emballées, à la Maison de la Mosaïque Contemporaine, 15B quai de l'industrie 71600 Paray le Monial avant le 1er octobre 2018.
- les œuvres murales disposeront d'un moyen d'accrochage ; les volumes devront être autoportants. Elles seront identifiées au dos : nom de l'auteur, titre, année, matériaux.
- Les frais de transport, aller et retour, sont à la charge des exposants, le retour se fera à partir du 23 octobre.

Catalogue de l'exposition

A l'occasion du Congrès, un catalogue sera édité. Il comprendra une photographie des œuvres exposées ainsi qu'une note biographique de leur auteur.

Les exposants doivent adresser pour le 31 juillet au plus tard, une photo de leur mosaïque en bonne définition (300dpi), avec leur nom, titre de l'œuvre, dimensions en cm, matériaux utilisés. La notice biographique ne doit pas dépasser 500 caractères (espaces inclus). Elle sera publiée en français et en anglais. Si vous pouvez rencontrer des difficultés de traduction, vous pouvez envoyer le texte dans une langue seulement ; il sera traduit par nos soins.

Les informations doivent être envoyées à mosaique.magazine@orange.fr

Un exemplaire du catalogue sera offert à chaque exposant. Des exemplaires supplémentaires seront mis en vente.



Exhibition of the AIMC members' works

All members of the AIMC, attending the congress or not, can participate in the exhibition to be held from October 13 to October 22 at the tower of St. Nicolas Paray le Monial.

It is preferable that the exhibited works are unpublished. Nevertheless, all the works will be exhibited.

At the material level:

- The dimensions of the work should not exceed 1 m²
- the works must arrive, packed, at the Maison de la Mosaïque Contemporaine, 15B quai de l'Industrie 71600 Paray le Monial by September 30, 2018.
- murals will have a means of hanging; 3d mosaics will have to be self-supporting. It must be identified on the back side of the work: name of the author, title, year, materials.
- Transportation costs, to and from Paray-le-Monial are at the expense of the exhibitors. The withdrawal of the works starts from October 23th until November 30th 2018.

Catalog of the exhibition

On the occasion of the Congress, a catalog will be published. It will include a photograph of the work on display as well as a biographical note of its author. Exhibitors must send by July 31st, a photo of their mosaic in good definition (300dpi), with their name, title of the work, dimensions in cm, materials used. The CV must not exceed 500 characters (spaces included). It will be published in french and english. If you have any translation problem, you can send the text in one of the above languages; it will be translated by us to the other.

The information should be sent to mosaique.magazine@orange.fr

A copy of the catalog will be offered to each exhibitor. Additional copies will go on sale.



Esposizione delle opere dei soci AIMC

Tutti i soci dell'AIMC, partecipanti al congresso e non, possono partecipare alla mostra dal 13 al 22 ottobre 2018 che avrà luogo nella torre Saint-Nicolas di Paray le Monial.

Saranno esposte tutte le opere inviate. Si preferiscono opere inedite.

Caratteristiche:

- Il formato dell'opera non deve superare la dimensione di 1 m²
- Le opere devono arrivare, imballate, a la Maison de la Mosaïque Contemporaine, 15B quai de l'industrie 71600 - Paray le Monial entro il 30 settembre 2018.
- le opere a parete devono essere munite da attaccaglie idonee per essere appese. Le sculture devono essere autoportanti.
- Sul retro dell'opera dovrà essere indicato: nome dell'autore, titolo, anno, materiali, dimensioni.
- I costi di trasporto, andata e ritorno, sono a carico degli espositori, il ritorno è previsto dal 23 ottobre.

Catalogo mostra

In occasione del Congresso, sarà pubblicato un catalogo. Comprenderà una fotografia dell'opera esposta e la nota biografica dell'autore.

Gli espositori devono inviare entro il 31 luglio una foto del loro mosaico in

buona definizione (300 dpi), con il loro nome, titolo dell'opera, dimensioni in cm, materiali utilizzati.

La nota biografica non deve superare i 500 caratteri (spazi inclusi). Il catalogo sarà in lingua francese e inglese.

Se incontri difficoltà di traduzione, puoi inviare il testo in una sola lingua, inglese, francese o italiano; verrà tradotto da noi. Le informazioni devono essere inviate a mosaique.magazine@orange.fr

Una copia del catalogo sarà donata a ciascun espositore. Copie aggiuntive saranno in vendita.